Soutenir les élèves en lecture

Dr. Renée Bourgoin

SGIS 2015

INSTITUT DE RECHERCHE EN LANGUES SECONDES DU CANADA
SECOND LANGUAGE RESEARCH INSTITUTE OF CANADA
UNIVERSITY OF NOUVEAU-BRUNSWICK
bourgoin@unb.ca

@BourgoinRenée

Lecteur habile vs. celui en difficulté

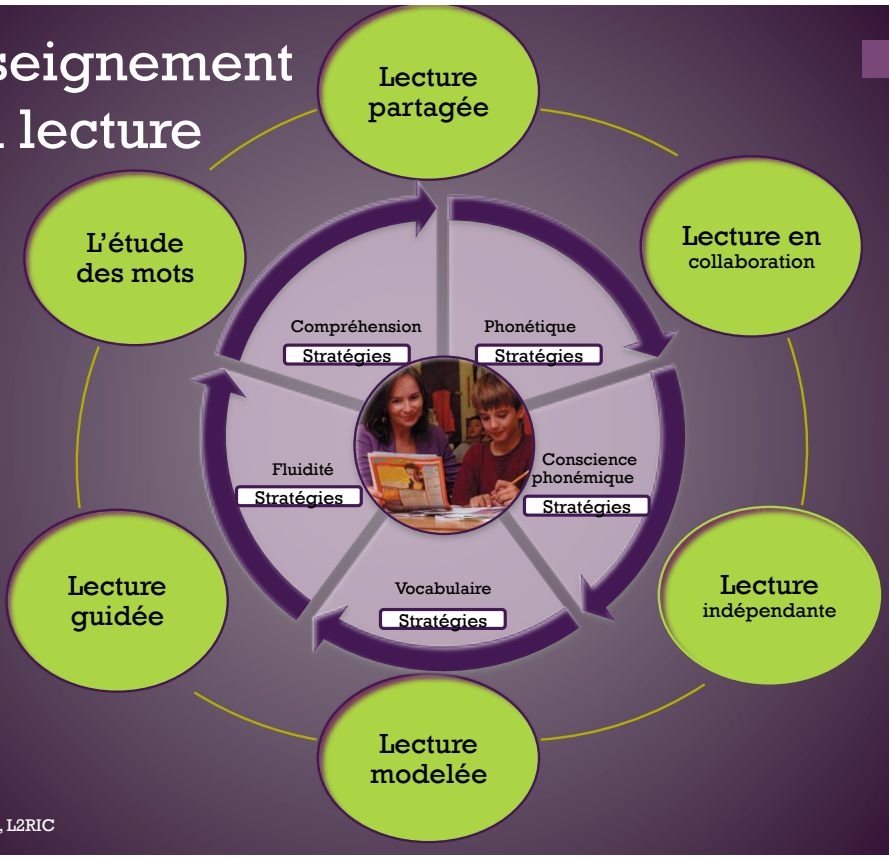
Le lecteur en difficulté
1. Ignore pourquoi il lit
2. Commence à lire sans réfléchir
2. Ignore l'humour dans un texte
3. Ne fait pas de prédictions, ne confirme ni corrige ses prédictions
4. Ne détermine pas où il peut s'arrêter
5. N'évalue pas sa compréhension et utilise rarement des stratégies correctrices
6. N'utilise pas l'organisation du texte
7. Se pose rarement des questions
8. N'établit pas de liens personnels
9. Ne sais pas par où commencer pour résumer un texte
10. Se concentre seulement sur les mots
11. Se concentre sur **une stratégie à la fois**

« Tu m'as demandé de lire et non de comprendre »

L'élève lit le texte et invente l'histoire

Renée Bourgoin, L2RIC

L'enseignement de la lecture



Renée Bourgoin, L2RIC

Lecture modelée/haute voix (1)

Quoi?
L'enseignant modélise comment lire un texte en tant que lecteur expert à partir d'un seul exemplaire d'un livre. Les lectures modelées doivent être suivies de discussions par lesquelles les élèves ont l'occasion de réagir au texte.

Pourquoi?
Cette lecture a pour but d'exposer les élèves à une variété de genres et de types de textes ainsi que de leur faire découvrir le plaisir de la lecture. Par ailleurs, les élèves sont exposés aux éléments prosodiques de la langue, à un vocabulaire enrichi, la fluidité et à la prononciation des mots.

Comment?
L'enseignant choisit un texte qui dépasse un peu le seuil de lecture autonome des élèves et qui met en évidence l'élément linguistique qui fait l'objet de la leçon : la prosodie, un genre de texte, la fluidité, etc. L'enseignant lit le texte à haute voix à partir d'un seul exemplaire du texte. À la fin de sa lecture, l'enseignant pose des questions aux élèves et une discussion s'en suit.

Questions de discussion – Comment cette pratique peut-elle soutenir l'élève en difficulté?

Lecture partagée (2)

Quoi?
Elle est utilisée par l'enseignant pour modeler une stratégie de lecture en rendant son dialogue intérieur visible oralement pour ses élèves.

Pourquoi?
Elle vise à approfondir la compréhension de différents types de textes en permettant aux élèves de voir comment un lecteur expert utilise une stratégie de lecture.

Comment?
L'enseignant choisit une stratégie de compréhension à enseigner (ex. visualisation, se poser des questions). Les élèves assis autour d'un grand livre ou d'un texte projeté à l'écran, suivent des yeux, alors que l'enseignant lit et pense à haute voix. Il démontre comme utiliser la stratégie choisie. L'enseignant invite ensuite les élèves à lire en mettant en pratique la stratégie démontrée et à réfléchir à leur lecture avec un pair.

Questions de discussion – Comment cette pratique peut-elle soutenir l'élève en difficulté?

Lecture guidée (3)

Quoi?

L'enseignant travaille avec un petit groupe d'élèves qui lisent à un même niveau de lecture ou qui partagent certains besoins en lecture.

Pourquoi?

Elle permet de différencier l'enseignement. L'enseignant ré-enseigne une composante essentielle de lecture à un groupe ayant plus de difficulté ou enseigne une nouvelle composante à un groupe possédant une grande facilité en lecture. La lecture guidée répond aux besoins des élèves en individualisant l'enseignement.

Comment?

L'enseignant travaille avec un petit groupe d'élèves qui lisent tous le même texte. L'enseignant détermine un but précis pour la session en choisissant une habileté ou une stratégie selon les besoins du groupe. Il présente le texte pour ensuite observer et soutenir les élèves alors que ceux-ci lisent le texte eux-mêmes, généralement à voix basse.

Questions de discussion : Comment cette pratique peut-elle soutenir l'élève en difficulté?

Lecture en collaboration (4)

Quoi?

Les élèves lisent avec le soutien de leurs pairs et ils mettent en pratique des concepts enseignés précédemment.

Pourquoi?

La lecture en collaboration vise à fournir une occasion aux élèves de mettre certains concepts de lecture étudiés en classe avec le soutien de leurs pairs. Cette pratique a pour but d'offrir un soutien aux élèves pour approfondir leur compréhension des textes lus, l'aisance et la fluidité.

Comment?

Voici quelques exemples de stratégies d'enseignement permettant la mise en pratique interactive: la lecture à l'unisson, les cercles de lecture, la reconstitution de texte, et les amis-lecteurs.

Questions de discussion : Comment cette pratique peut-elle soutenir l'élève en difficulté?

La lecture indépendante (5)

Quoi?
L'enseignant fournit encore un encadrement à la lecture. Il fixe des objectifs de lecture avec les élèves; il évalue leur compréhension et il leur fournit de la rétroaction afin d'améliorer leurs compétences.
Les élèves choisissent le texte selon leurs intérêts, mais dans le cadre de leur niveau de lecture.

Pourquoi?
La lecture indépendante permet aux élèves de mettre en pratique les concepts enseignés. Elle vise la consolidation des concepts étudiés en classe afin d'approfondir la compréhension de lecture des élèves.

Comment?
L'enseignant met à la disposition des élèves des livres nivelés. L'élève choisit un livre correspondant à son niveau de lecture parmi les choix offerts.

Questions de discussion : Comment cette pratique peut-elle soutenir l'élève en difficulté?

L'étude des sons/mots (6)

Quoi?
Les élèves apprennent à lire et à épeler les mots et découvrent les patrons nécessaires pour décoder et épeler. Ils apprennent aussi les stratégies liées à la compréhension de nouveaux mots.

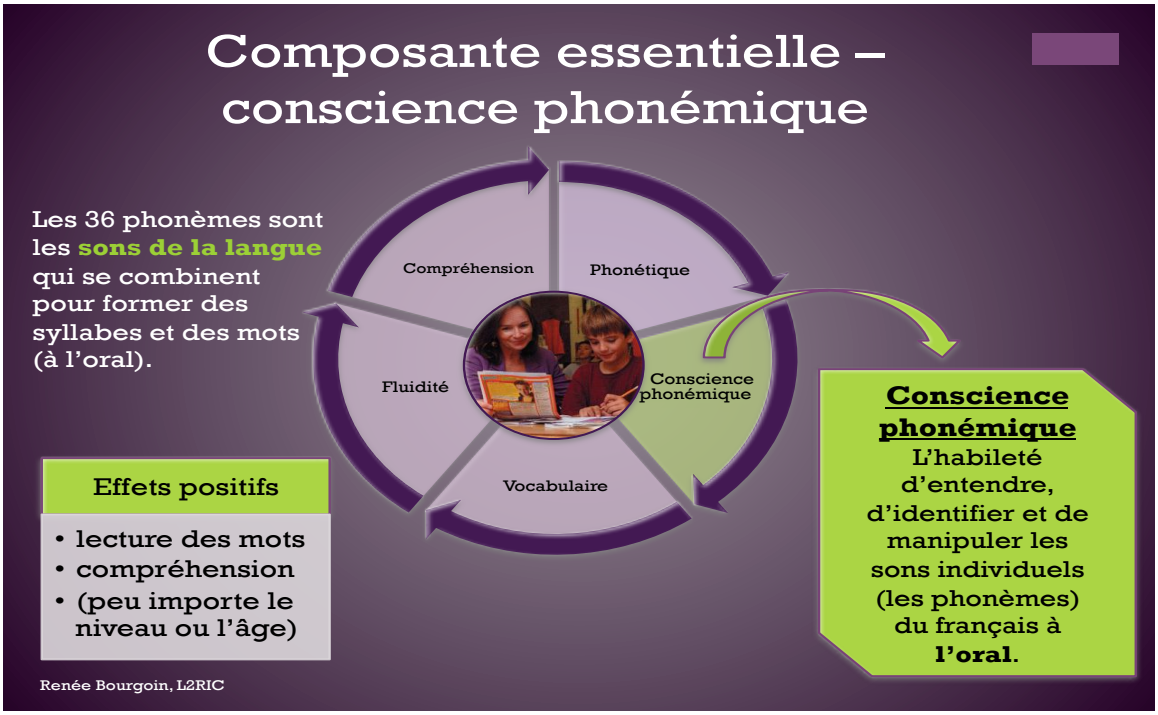
Pourquoi?
L'étude des mots vise à amener les élèves à reconnaitre et à épeler les mots ainsi que le décodage et l'épellation des patrons. Ils apprennent aussi les stratégies liées à la compréhension de nouveaux mots.

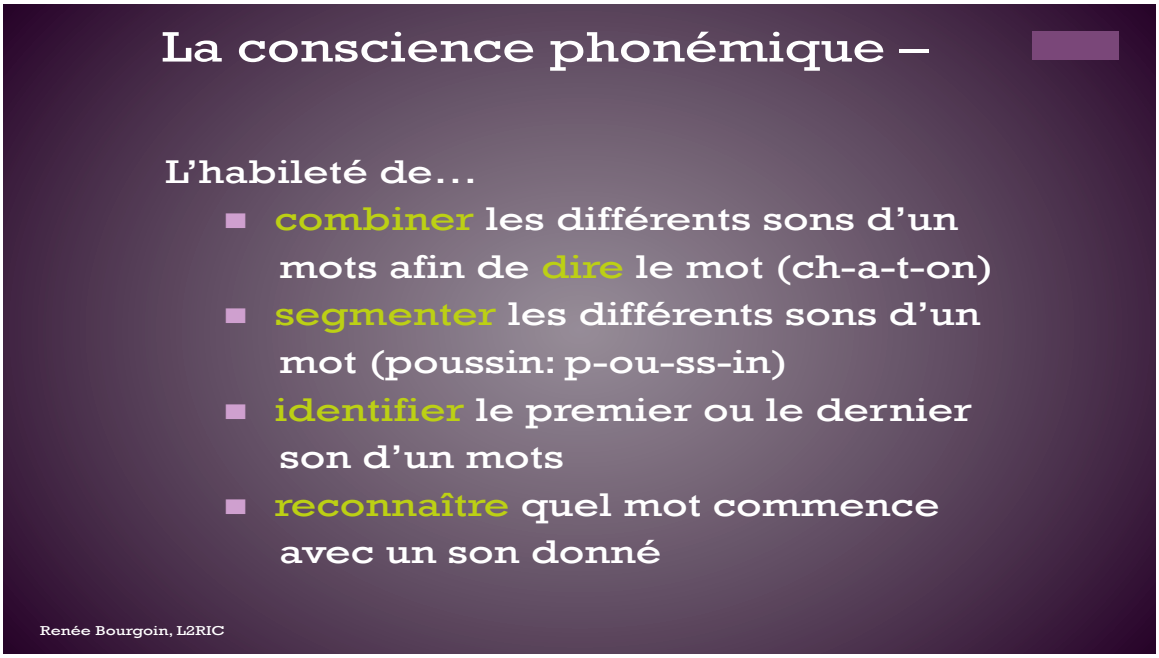
Comment?
Il existe une variété d'activités permettant l'étude des mots (ex. l'usage d'un mur de mots). Les élèves revoient quotidiennement ces mots. Les mots sont travaillés en les regardant, en les disant, en frappant les syllabes des mains ou en jouant des jeux. Ils apprennent aussi les patrons des mots en changeant une lettre d'un mot pour former un nouveau mot (ex; pois, vois). Pour les plus âgés, les mots « d'un million de dollars » sont recherchés dans des lectures ou intégrés dans leurs textes. Ils travaillent les synonymes, les antonymes, les familles de mots, les préfixes et les suffixes.

Questions de discussion : Comment cette pratique peut-elle soutenir l'élève en difficulté?

5 composantes essentielles de l'enseignement de la lecture

1. Conscience phonémique





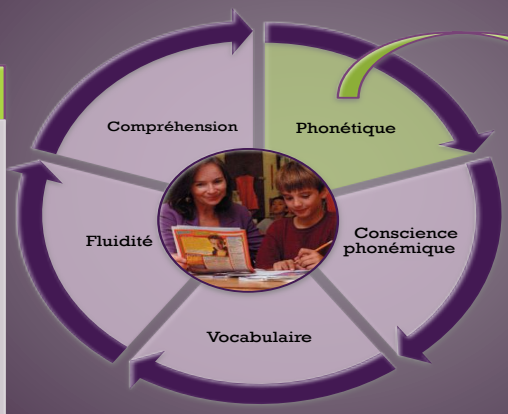
2. La phonétique

Composante essentielle – La phonétique

Effets positifs

- **Niveaux plus bas**
- lit mieux
- épelle mieux
- décode mieux
- comprend mieux

- **Niveaux plus élevés**
- décode mieux



Phonétique
L'habileté d'établir des liens entre les lettres à l'écrit (graphèmes) et les sons à l'oral (phonèmes).

Renée Bourgoin, L2RIC

La phonétique – Exemple

Activité: Reconnaître les sons dans un texte

L'enseignement de la phonétique est plus efficace si elle est **systématique** et si elle suit une **structure progressive.**

1. Voyelles de base (a,e, i, o, u, é, è…)
2. Consonnes qui s'allongent (s, j, ch, r, m, l, n…)
3. Les consonnes courtes et les graphies plus complexes (au, eau, on, t, p, oi, in, an…)
4. Les graphies plus complexes (ai, eu, ill, tion, ien, oeu…)

Renée Bourgoin, L2RIC

3. La fluidité

Composantes essentielle – La fluidité

Fluidité
L'habileté de lire de façon précise et rapide.

Effets positifs
- compréhension
- précision, vitesse (rythme) et l'expression

La pratique guidée répétée:
le vocabulaire, la fluidité et la compréhension

La lecture silencieuse:

Renée Bourgoin, L2RIC

La fluidité – Exemples

Lecture modelée (à haute voix)

Livres enregistrés

Lecture en collaboration

Lecture en écho - élève lit une ligne, groupe la répète

Lecture en coeur - élève lit la partie principale, l'autre le refrain

Lecture en équipe - chaque équipe lit une partie

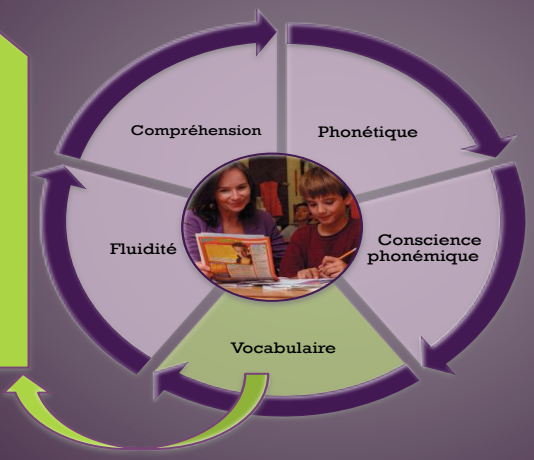
Lecture à la chaine - élève lit une phrase, l'autre se joint

Théâtre de lecture

4. Le vocabulaire

Composante essentielle – Vocabulaire

Vocabulaire
Ce sont les mots que les élèves ont besoin afin de communiquer efficacement et les mots que l'on reconnaît à l'écrit.



Effets positifs
- Compréhension

Quels mots?
les mots important
les mots utiles
les mots difficiles

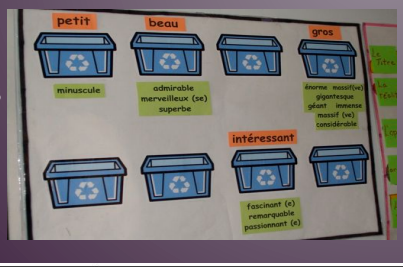
Renée Bourgoin, L2RIC

Le vocabulaire – Exemples

Lecture modelée

Mur de mots fréquents

Affiche de synonymes



Toile sémantique

Suffixe	Signification	Exemples
-erie	endroit	animalerie, crèmerie, garderie, épicerie

5. La comprehension

Composante essentielle – La compréhension

6 + 2 stratégies

Compréhension
La raison d'être de la lecture. Les élèves doivent développer les stratégies liées à la compréhension.

La compréhension – Exemples

Cercle littéraires

LES ÉLÈVES PEUVENT …

- créer des questions de compréhension
- faire un résumé
- Démontrer leur compréhension à l'aide de dessins
- remplir un organigramme

Renée Bourgoin, L2RIC

Dr. Renée Bourgoin

INTERVENTION EN LECTURE

Quand la fluidité est un problème…

L'acte de décoder et de reconnaître des mots est laborieux	**Beaucoup d'omissions, répétitions, substitutions, monotone, ponctuation ignorée, lecture lente**	**Manque de compréhension liée à la rapidité/rythme de la lecture**
Stratégies ▪ Encourager la lecture à l'unisson ▪ Pratiquer les mots et les phrases fréquentes ▪ Choisir des livres plus faciles ▪ Encourager l'élève à vérifier le début du mot lorsqu'il arrive à un nouveau mot ▪ Modéliser des stratégies telles que relire, chercher des petits mots dans le grand, chercher des mots amis, identifier le préfixe, le suffixe, continuer à lire ▪ Etc.	***Stratégies*** ▪ Modeler de la lecture avec expression ainsi qu'une bonne vitesse de lecture ▪ Encourager la lecture à l'unisson ▪ Encourager la relecture de textes familiers ▪ Proposer la lecture en pair avec un lecteur plus habile ▪ Pratiquer la lecture théâtrale ▪ Écouter des histoires à l'aide d'enregistrements ▪ Choisir des livres plus faciles ▪ Encourager l'élève à se poser la question: *est-ce que ceci a du sens?* ▪ Etc.	***Stratégies*** ▪ Pratiquer la lecture théâtrale ▪ Présentation de poème ▪ Encourager la lecture en partenaire (en tandem) ▪ Modeler comment ajuster le rythme de la lecture selon différents textes ▪ Pendant la lecture, souligner les signes de ponctuation ▪ Écouter des histoires à l'aide d'enregistrements ▪ Etc.

LA LECTURE À L'UNISSON –

i. *La lecture en écho*: Un élève lit une ligne d'un texte, alors que les autres élèves la répètent par la suite.

ii. *La lecture en choeur*: Un élève lit la partie principale d'un poème/chanson pendant que le reste du groupe lit le refrain en choeur.

iii. *La lecture à la chaîne*: Un élève lit une phrase d'un texte. À chaque nouvelle phrase, un nouvel élève s'ajoute.

iv. *La lecture en équipe:* Chaque équipe lit une partie du texte à haute voix. L'enseignant peut aussi donner un rôle différent à chaque équipe. Par exemple, l'équipe 1 lit le texte d'une voix furieuse. L'équipe 2 lit le texte d'une voix gênée.

Traduction et adaptation libre de la ressource « Intervention strategies » de Reading and Language Arts Department, Exceptional Students Education, School Psychological Services, and the ESOL Department, Volusia County Schools Florida. January, 2005

Quand le vocabulaire est un problème…

Développement de l'oral inadéquat	**Manque de connaissances antérieures ou vocabulaire limité**	**Manque de connaissances des mots ou du contenu, manque de langage figuratif**
Stratégies ▪ Utiliser la stratégie « Text talk » ▪ Développer une conscience des mots ▪ Encourager la conversation ▪ Poser et répondre aux questions oralement ▪ Jouer avec les mots ▪ Encourager la lecture à l'unisson ▪ Bâtir des mots ▪ Enseigner les mots en utilisant différents contextes et thèmes ▪ Etc.	***Stratégies*** ▪ Utiliser la carte conceptuelle de concepts ▪ Utiliser la carte sémantique ▪ Indices dans le contexte ▪ Bâtir des mots ▪ Catégoriser des mots ▪ Faire référence au mur de thème ▪ Pré-enseigner le vocabulaire ▪ Encourager l'usage du dictionnaire visuel ▪ Enseigner les mots en utilisant différents contextes et thèmes ▪ Utiliser des surligneurs pour marquer les mots clés ou les nouveaux mots ▪ Etc.	***Stratégies*** ▪ Catégoriser des mots ▪ Observer les synonymes et antonymes ▪ Modéliser des stratégies telles que relire, chercher des petits mots dans le grand, chercher des mots amis, identifier le préfixe. Le suffixe, continuer à lire ▪ Utiliser la stratégie exemple/non exemple ▪ Bâtir des mots ▪ Travailler avec des idiomes, comparaisons, métaphores ▪ Utiliser des organigrammes ▪ Dessiner la signification des mots ▪ Etc.

TEXT TALK – (1) Chooses 3 words to explicitly teach. (2) Show where it is in the story. (3) Provide a student-friendly definition. Students repeat/read the word. (4) Provide examples of the word used in other contexts. (5) Students interact with examples or provide their own examples and are asked to repeat/read the word. Repeat steps 2-5 for all words. (6) Develop practice activities for all words presented.

CARTE SÉMANTIQUE – (1) Select a word central to the topic. (2) Display the target word. (3) Invite the student to generate as many words as possible that relate to the target word. (4) Have the student write the generated words in categories. (5) Have the student label categories. (6) From this list, construct a map. (7) Lead the class in a discussion that focuses on identifying meanings and uses of words, clarifying ideas, identifying key elements, expanding ideas, and summarizing information.

INDICES DANS LE CONTEXTE - Textbook writers usually know when they must use a word that will be new to their student readers. So they often include other words or phrases to help with the understanding of the new word. These words or phrases are referred to as context clues. They are built into the sentences around the difficult word. If you become more aware of the words around the difficult words you encounter in your reading, you will save your self many trips to the dictionary. You will be able to make logical guesses about the meanings of many words.

Quand la conscience phonémique est un problème…

Difficulté à reconnaitre/ produire des mots qui riment, d'entendre le nombre de mots dans une phrase ou les sons dans un mot	**Difficulté à isoler les sons, jouer avec les sons, ou faire des mots avec différents sons**	**Difficulté à épeler des mots, erreurs fréquentes avec les sons lors de la lecture**
Stratégies ▪ Utiliser des livres avec des patrons de rimes ▪ Utiliser des chansons ▪ Produire des mots qui riment ▪ Clapper les sons ▪ Participer à des jeux de mots ▪ Etc.	***Stratégies*** ▪ Modeler les activités liées à la conscience phonémique ▪ Mettre en ordre les images ▪ Manipuler les sons de façon kinesthésique ▪ Bâtir des mots ▪ Jouer à la chaine de mots ▪ Etc.	***Stratégies*** ▪ Bâtir des mots ▪ Jouer à la chaine de mots ▪ Pratiquer manipuler des sons à l'oral ▪ Etc.
CHAINE DE MOTS - This game requires two or more players. Think of a category, such as animals. The first player says a word that fits the category, such as cat. The next player says another animal name that begins with the last letter of the first player's word, such as tiger. The next word would then begin with r, and so on. End the game when players begin to repeat words.		

Quand la phonétique est un problème…

Difficulté à reconnaître les lettres et la relation entre les sons écrits et les sons entendus	**Difficulté avec les sons des voyelles et les sons de différentes consonnes**	**Difficulté à épeler des mots, erreurs de décodage causant des problèmes de fluidité**
Stratégies ▪ Utiliser des cartes avec des mots clés ▪ Travailler avec des cartes éclaires avec les lettres/sons ▪ Décrire comment les lettres/sons se forment dans la bouche ▪ Etc.	***Stratégies*** ▪ Séparer les lettres/sons qui sont pareilles à l'oral et à l'écrit ▪ Bâtir des mots ▪ Enseigner explicitement le système graphophonétique ▪ Etc.	***Stratégies*** ▪ Bâtir des mots ▪ Jouer à la chaine de mots ▪ Enseigner les syllabes ▪ Travailler avec les préfixes et suffixes ▪ Enseigner les familles de mots ▪ Etc.

Quand la compréhension est un problème…

Manque de connaissances antérieures, vocabulaire limité, manque de familiarisation avec le genre ou les caractéristiques du texte	**Difficulté à déterminer l'importance de l'information, difficulté avec la séquence de l'histoire, les détails, le développement, ou trouver l'information**	**Difficulté à faire des liens, comparaisons/ contraster, cause/effet, tirer des conclusions et résumer**
Stratégies ▪ Faire une revue des illustrations ▪ Pensée à haute voix ▪ Utiliser le tableau S-V-A ▪ Utiliser la carte conceptuelle ▪ Enseigner les caractéristiques des genres de textes ▪ Utiliser la stratégie Text talk ▪ Faire référence à des textes déjà lus ▪ Présenter différents genres de textes aux élèves ▪ Etc.	***Stratégies*** ▪ Pensée à haute voix ▪ Utiliser des organigrammes, les cartes conceptuelles et le scénarimage (storyboard) ▪ Modéliser la stratégie « Lis, couvre, souviens-toi, redis » ▪ Expliquer les relations questions-réponses ▪ Modéliser la stratégie « EILRR : Examine-interroge-lis-racontre-revois » ▪ Assurer de poser des questions de différents niveaux de complexité et de poser des questions ouvertes ▪ Inciter les élèves à dessiner ce qu'ils ont vu dans leur tête lors de la lecture afin de pousser leur imagination ▪ Encourager les élèves à noter leurs questions sur des collants-papillon pendant la lecture ▪ Surligner certains aspects du texte ▪ Encourager l'élève à se poser la question: *est-ce que ceci a du sens?* ▪ Etc.	***Stratégies*** ▪ Pensée à haute voix en fessant des liens avec le texte ▪ Utiliser des organigrammes ▪ Utiliser la stratégie « Résumer d'une phrase » ▪ Utiliser la stratégie « Text talk » ▪ Expliquer les relations questions-réponses ▪ Modéliser la stratégie « EILRR: Examine-interroge-lis-racontre-revois » ▪ Encourager les cercles de lecture ▪ Prendre des notes dans les marges ▪ Assurer de poser des questions de différents niveaux de complexité et de poser des questions ouvertes ▪ Inciter les élèves à dessiner ce qu'ils ont vu dans leur tête lors de la lecture afin de pousser leur imagination ▪ Etc.

Dr. Renée Bourgoin

CARACTÉRISTIQUES

La fluidité

1. L'acte de décoder et de reconnaitre des mots est laborieux.	
2. Beaucoup d'omissions, répétitions, substitutions, monotone, ponctuation ignorée; une lecture lente	
3. Manque de compréhension liée à la rapidité/rythme de la lecture	

Le vocabulaire

4. Développement de l'oral inadéquat	
5. Manque de connaissances antérieures ou vocabulaire limité	
6. Manque de connaissances des mots ou du contenu, manque de langage figuratif	

La conscience phonémique

7. Difficulté à reconnaitre/produire des mots qui riment, d'entendre le nombre de mots dans une phrase ou les sons dans un mot	
8. Difficulté à isoler les sons, jouer avec les sons, ou faire des mots avec différents sons	
9. Difficulté à épeler des mots, erreurs fréquentes avec les sons lors de la lecture	

La phonétique

10. Difficulté à reconnaitre les lettres et la relation entre les sons écrits et les sons entendus	
11. Difficulté avec les sons des voyelles et les sons de différentes consonnes	
12. Difficulté à épeler des mots, erreurs de décodage causant des problèmes de fluidité	

La compréhension

13. Manque de connaissances antérieures, vocabulaire limité, manque de familiarisation avec le genre ou les caractéristiques du texte	
14. Difficulté à déterminer l'importance de l'information, difficulté avec la séquence de l'histoire, les détails, ou trouver l'information	
15. Difficulté à faire des liens, comparaisons/ contraster, cause/effet, tirer des conclusions et résumer	